

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

PROPRIETÀ : BALLONI UGO e SCALISI MAURA

LAVORO : modifica copertura

LOCALITÀ : Battilana - COMUNE DI CARRARA -











COMUNE DI CARRARA

12818/1956 ^{di prot} 1986

Li 21 Agosto 1986

Pratica N.

Concessione N.

OGGETTO: RICHIESTA CONCESSIONE A EDIFICARE - COMUNICAZIONI.

RACCOMANDATA R.R.

Al BALLONI UGO E SCALISI MAURA

Via Fivizzano, 23/bis

CARRARA

Con riferimento alla domanda presentata dalla S.V. in data 18 Aprile 1986 (classificata al n. 12818/1956) con la quale si richiedeva la concessione di cui all'art. 1 della legge 28 gennaio 1977, n. 10, per lavori di modifica copertura al fabbricato ubicato in loc. Battilana Via Fivizzano, 23/bis

si comunica, che a seguito del parere espresso dalla COMMISSIONE EDILIZIA nella seduta del 7/8/1986 Verb. n°29 la medesima è stata accolta a condizione di: con atto notarile per il sotto-tetto

La concessione potrà essere rilasciata dopo che la S.V. abbia assolto i seguenti adempimenti:

- ☐ presentazione della ricevuta comprovante l'avvenuto versamento degli oneri di concessione
- ☒ eventuale delega per il ritiro degli atti
- ☒ Atto notarile di vincolo dei vani sotto le falde del tetto

- ☒ ricevuta comprovante il pagamento dei diritti per ritiro concessione
- ☒ pagamento stampati di concessione
- ☐ una marca da bollo da L. 6.000

- ☐ presentazione della documentazione dimostrativa della rispondenza delle caratteristiche di isolamento termico a norma dell'art. 13 della legge e dell'art. 19 del regolamento suddetti; (1)

1) Si allega lettera indicante:

- a) gli importi dei versamenti da effettuarsi presso la Tesoreria Comunale e relativi agli oneri richiesti per la concessione ai sensi di legge (oneri di urbanizzazione e costo di costruzione);
- b) scadenze per il pagamento degli oneri di urbanizzazione primaria e secondaria, ai sensi dell'art. 47 della legge 5 agosto 1978, n. 457 e importo della garanzia fidejussoria da costituirsi a favore del Comune per il pagamento delle rate non corrisposte al momento del rilascio della concessione;
- c) scadenze per il pagamento del contributo relativo al costo di costruzione, ai sensi dell'art. 11 secondo comma della legge 28 gennaio 1977, n. 10, e importo della garanzia fidejussoria da costituirsi a favore del Comune per il pagamento delle rate non corrisposte al momento del rilascio della concessione.

2) Si precisa che la presente comunicazione non costituisce in alcun modo attestazione di avvenuta firma della concessione da parte del Sindaco e che la firma stessa è subordinata agli adempimenti e ai pagamenti suddetti.

3) che dalla data di ricevimento della presente decorre il termine di un anno previsto dall'art. 4 comma IV° della legge 28.1.77 n° 10 per l'inizio dei lavori e di tre anni per la ultimazione dei lavori.

Gli atti necessari per il rilascio della concessione edilizia richiesta, devono essere completati entro un anno pena decadenza dell'accolimento di cui in premessa

IL SINDACO

(1) Solo in caso di intervento sul preesistente, qualora il Sindaco decida di imporre le opere di isolamento, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento approvato con D.P.R. 28 giugno 1977, n. 1052.

RELAZIONE DI NOTIFICA

Il sottoscritto Messo del Comune di
del presente atto al Sig.
abitante in
consegnandola nelle mani di

dichiara di avere oggi notificato copia

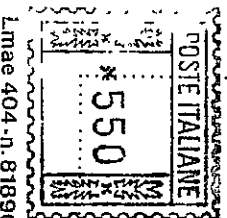
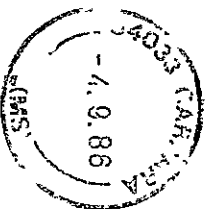
IL MESSO COMUNALE



AMMINISTRAZIONE P.T.



AVVISO DI RICEVIMENTO
COMUNE DI
4033 CARRARA
(MS)



Lmae 404 - n. 81890

DA RESTITUIRE A: Ufficio Urbanistica.

N. B. - Il mittente è pregato di
apportare chiaramente su entrambe
le facciate le indicazioni richieste

5 4 0 3 3

A F

CARRARA

LOCALITÀ

COMUNE DI

MS

103/A FREN

A.R.

AVVISO DI RICEVIMENTO O DI RISCOSSIONE

della:

del:

N. 44651

di L.

☒ Raccomandata

☐ Vaglia

spedito il 4.9.1986

☐ Assicurata

☐ Pacco

dall'Ufficio di Carrara

indirizzata a **BALLONI UGO E SCALISI MAURA**
Via Fivizzano 23/bis CARRARA

Dichiaro di aver ricevuto quanto suindicato il 6/9/86

Firma dell'incaricato
della distribuzione o del pagamento

Firma

Bollo dell'Ufficio
di distribuzione o di pagamento.



Handwritten signature and date: 10/10/10

L. 28-1-1977 n. 10 - LR. 30-6-84 n. 41

BALLONI UGO

Tonini Geo. Giampietro -

Fabbricato sito in loc. Bellveaux Via Fouzzeno Mapp. 414 Foglio 68

☐ Progetto presentato in data 18.4.86 Prot. N° 12618 / 1956

☐ Soluzione N° presentata in data Prot. N°/.....

☐ Variante ☐ sostanziale ☐ non sostanziale ☐ presentata in data Prot. N°/.....

alla costruzione / ampliamento / modifiche / ristrutturazione /
di un fabbricato uso abitazione / artigianale o industriale / direzionale commerciale turistico / agri-
colo o rurale / pubblico o attrezzatura collettiva / dotato di impianti che utilizzano energia solare

con struttura portante in muratura e/o laterizio ☐ cemento armato ☐ altri ☐

Zonizzazione di (informativa)

PRGC Rurale

Zona di saturazione ☐ } Art. 16 Punto 3

Zona di espansione ☒ } L.R. 30/6/84 n. 41

Zona omogenea A / B / C / D / E / F / (D.M. 2-4-68 n. 1444)

Piano attuativo SI/NO PPA SI/NO PEEP SI/NO (Evidenziare con croce o circolo i casi ricorrenti)

VOLUMI COMPLETAMENTE NUOVI

(vedi schema allegato progetto)

Volumi al di sotto del piano di campagna Mc

Volumi di reddito al di sotto del piano di campagna Mc

(vedi allegato a delibera Consiglio Comunale N° 840 del 21/11/84)

Volumi dal piano di campagna alla gronda e/o secondo quanto previsto delibera-
zione Consiglio Comunale e N.T.A. del PRGC e Reg. Edil. Cam. Mc

Portici in aggiunta o pilotis Mc

Volumi da sottrarre per variante, volume tecnico, esenzione, altro Mc

TOTALE Mc

VOLUMI DA RISTRUTTURARE

Interventi di ristrutturazione edilizia di cui alla L.R. 21/5/80 N° 59
categoria D1 / D2 / D3 / Ristrutturazione urbanistica

Volumi al di sotto del piano di campagna Mc

Volumi di reddito al di sotto del piano di campagna Mc

(vedi allegato a delibera Consiglio Comunale N° 840 del 21/11/84)

Volumi dal piano di campagna alla gronda e/o secondo quanto previsto delibera-
zione Consiglio Comunale e N.T.A. del PRGC e Reg. Edil. Com. Mc

Portici in aggiunta o pilotis Mc

Volumi da sottrarre per variante, volume tecnico, esenzione, altro Mc

TOTALE Mc

CONCESSIONE GRATUITA AI SENSI ART. 9 L. 28/1/77 N. 10 ☒

COMMA

A

B

C

☒ D

NB. EVIDENZIARE CON CIRCOLETTO IL CASO RICORRENTE

E

F

G

CONCESSIONE GRATUITA AI SENSI DEL. 840 DEL 21/11/84 ☒

ALLEGATO A CAPOVERSO/

A

B

C

D

☒ E

F

G

H

I

L

NB. EVIDENZIARE CON CIRCOLETTO IL CASO RICORRENTE

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

RIEPILOGO GENERALE

CONTRIBUTO ONERI DI URBANIZZAZIONE

L.

CONTRIBUTO COSTO DI COSTRUZIONE

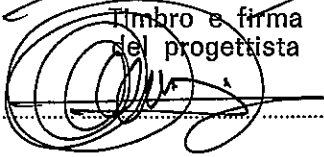
L.

CONCESSIONE GRATUITA AI SENSI

Art. 9 comma 1° - Del. 840 cap. "E" con atto notarile di vincolo uso soffitta

I sottoscritti dichiarano che il progetto ed il presente allegato sono compilati in piena conformità alle vigenti disposizioni di legge e dei regolamenti di edilizia, e delle norme urbanistiche vigenti nel Comune e ciò, ad ogni effetto, anche delle proprietà confinanti e nei riguardi dei terzi e cioè con assoluto sollievo di ogni responsabilità del Comune.

Timbro e firma
del progettista



Firma del proprietario
(o di chi legalmente lo rappresenta)

Bolleani

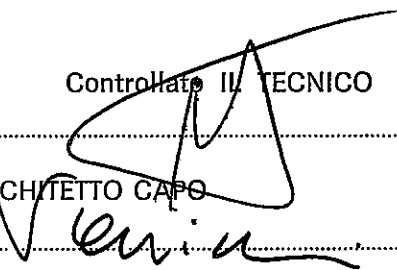
Il sottoscritto proprietario dichiara di volersi impegnare ad applicare prezzi di vendita e canoni di locazione determinati in base alla convenzione tipo approvata dal Comune ai sensi dell'art. 8 della legge 18.1.77 n. 10.

Firma del proprietario
(o di chi legalmente lo rappresenta)

(Vedi atto Notaio del)

Controllato IL TECNICO

ARCHITETTO CAPO



*offa da sottomissione
per sottoretta*

Eventuale parere Ufficio Legale o Segreteria

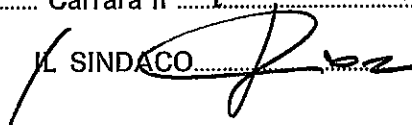
Parere Commissione edilizia
favorevole/contrario in data

1/8/1986

n. *29*

Carrara li *9.1.1987*

IL SINDACO



AL COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA

PROGETTO DI: Modifiche a tetto
di proprietà: Balloni Ugo
sito in : Loc. Botilana
via : Fiume 222ano
mapp. n. 414 foglio n. 68

Il sottoscritto Geom. Tonini Giampaolo nella qualità di
progettista delle opere di cui alla presente richiesta, presa conoscenza della circolare n. 4 del
5.2.60 della Direzione Generale dei Servizi Antincendi e della nota n. 1088 del Comando Provin-
ciale dei Vigili del Fuoco di Massa-Carrara, e D.M. 16.2.82 dichiara sotto la propria responsabilità
che il progetto riguarda edificio per il quale a mente della circolare e D.M. suddetti non è imposto
l'obbligo di sottoporre gli elaborati tecnici all'esame del locale Comando Vigili del Fuoco in quanto:
NON RIENTRANTE NEI CASI RICHIESTI.

Carrara, li

Timbro e firma
del Progettista



COMUNE DI CARRARA

UFFICIO URBANISTICA

SCHEDA DI INQUADRAMENTO URBANISTICO DEI PROGETTI

Progetto di proprietà della Ditta Bollieri - Leoni
 ad uso terzo sito in Bethle
 Via Divinere f° mappale

ALL'INGEGNERE CAPO - SEDE

Esaminato il progetto sopradetto si fa rilevare quanto segue:

Il progetto è in regola col P.R.G. approvato con D.M. n° 2755 del 2.8.1971 vigente []

Il progetto presenta le seguenti difformità:

Classificazione della zona Rurale

	P.R.G.C. 1971
Distanza dal confine n.	
" " " S.	
" " " E.	
" " " O.	
Distanza dalla strada o suo asse	
Rapporto di copert. Sup. Cop. / Sup. ter	
Indice di fabbricabilità mc./mq.	
Superficie coperta (Max)	
Altezza del fabbricato	
N° dei piani	
Arretramento piano attico	
Cortili interni	
Aggetti e sporgenze	
Sup. a parch. art. 18 L. 765	
" " " 17 " " standard	
Prescriz. di P.R.P. a lottizzazione	

Carrara, li 17 GIU. 1986

L'ARCHITETTO CAPO SEZIONE

IL TECNICO

[Signature]

Oggetto : Modifiche alla copertura d^a fabbricato
di civile abitazione in via Fivizzano, 23- Carrara -

* * *

Il sottoscritto Geom. GIAMPIERO TONINI, libero professionista iscritto all'Albo dei Geometri della Provincia di Massa e Carrara, residente in Carrara, via Roma n.6, nella sua qualità di progettista delle opere in oggetto, eseguiti in siti gli opportuni accertamenti, in possesso dei dati utili all'espletamento dell'incarico, rassegna la presente

RELAZIONE TECNICA

L'immobile interessato é un fabbricato di civile abitazione di proprietà della Ditta BALLONI UGO e residente in Carrara, frazione di Avenza, via Fivizzano n.23. Esso é censito in catasto con il mappale 414 del Foglio 68 : si compone di due piani fuori terra ed ha le strutture verticali costruite con blocchetti pieni in calcestruzzo, in parte ad una testa (sp. cm. 15) ed in parte a cassetta (spessore cm 15+¹25. I solai sono del tipo in laterocemento ed attualmente la copertura é in parte a terrazza ed in parte a falda.

L'intervento consiste nella demolizione della copertura a falda e la costruzione di un nuovo tetto a



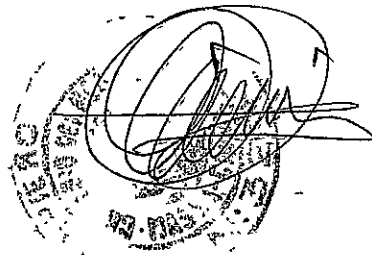
doppia falda sorretto da due muri laterali realizzati con semipieni dello spessore di cm 30, scalettati ed inscatolati da cordoli in c.a. onde evitare ~~di~~ eventuali azioni spingenti. La trave di colmo é stata progettata in C.A. con armatura longitudinale realizzata da una coppia di travi IPE 300 ancorate e staffate nel getto in cls.

Il tutto verrà eseguito nel rispetto della normativa sismica vigente e, comunque come illustrato dagli elaborati grafici allegati.

il Progettista

Carrara,

22 MAG. 1986



Prot. N. 12818/4956

Carrara, li 22/6/86

Si invita il Sig. BALLONI - Cyr in qualità di
 Proprietario - Progettista della richiesta di concessione inerente lavori di edilizia
 ubicati in bott. lora Via Fuggione
 presentata in data 18/4/86 a presentarsi nei giorni di LUNEDI - MERCOLEDI
 VENERDI presso questo Ufficio per il completamento della pratica con i seguenti

documenti :

- | | |
|--|---|
| ☐ fotocopia codice fiscale del proprietario/progettista | ☐ bolli |
| ☐ contratto o certificato catastale | ☐ dichiarazioni liberatorie ENEL-AMIA-ITALGAS-SIP |
| ☐ estratto di mappa o tipo di frazionamento | ☐ computo metrico estimativo |
| ☐ aereofotogrammetria | ☒ tabella schemi superfici utili dei vani |
| ☐ completamento cartella/disegni | ☒ dichiarazione sostitutiva al visto VV.FF. |
| ☐ campione colore tinteggiatura | ☐ tavole elaborati grafici con visto VV.FF. |
| ☐ relazione tecnica dell'intervento | ☐ modello ISTAT |
| ☐ fotografie | ☐ relazione igienico-sanitaria |

N. B. ☐ Autorizzazioni
☒ Lavori inferiori a mc. 120
☐ Lavori superiori a mc. 120

CAPO UFFICIO

Prot. N. 12818/4956

Carrara, li 22/6/86

Si invita il Sig. TONINI - Fuggione in qualità di
 Proprietario - Progettista della richiesta di concessione inerente lavori di
 ubicati in bott. lora Via Fuggione
 presentata in data 18/4/86 a presentarsi nei giorni di LUNEDI - MERCOLEDI
 VENERDI presso questo Ufficio per il completamento della pratica con i seguenti

documenti :

- | | |
|--|---|
| ☐ fotocopia codice fiscale del proprietario/progettista | ☐ bolli |
| ☐ contratto o certificato catastale | ☐ dichiarazioni liberatorie ENEL-AMIA-ITALGAS-SIP |
| ☐ estratto di mappa o tipo di frazionamento | ☐ computo metrico estimativo |
| ☐ aereofotogrammetria | ☒ tabella schemi superfici utili dei vani |
| ☐ completamento cartella/disegni | ☒ dichiarazione sostitutiva al visto VV.FF. |
| ☐ campione colore tinteggiatura | ☐ tavole elaborati grafici con visto VV.FF. |
| ☐ relazione tecnica dell'intervento | ☐ modello ISTAT |
| ☐ fotografie | ☐ relazione igienico-sanitaria |

N. B. ☐ Autorizzazioni
☒ Lavori inferiori a mc. 120
☐ Lavori superiori a mc. 120

CAPO UFFICIO

28 LUG 1981

R. 136681/10.156 -

DONAZIONE E CESSIONE DI DIRITTIRepubblica Italiana

L'anno 1981, millanovecentottantuno e questo giorno
 28 ventiduesimo del mese di luglio in Massa Carrara
 e nel mio studio in Via Cairoli.

Intensi a me Dr. Defendente Maneschi, notaio reale
 iscritto in Massa ed iscritto nel Ruolo dei Distretti
 Notarili Ufficiali di La Spezia e Massa assistito dal
 signor Eugenio Rossi, pensionato, nato a Massa il 12-9-
 1908 e residente in Massa e Terza Internia, pensionato,
 nato a Massa il 30-12-1919 e residente in Massa tutti
 soli nati e liberi.

Sono presenti, i sig. rli

- a) ORLANDI ELISA Ved. Balloni, casalinga, nata a Massa il
 3 aprile 1912 e residente in Massa-Via Cavallotto 21-
 - b) BALLONI ENZO, operaio, nato a Massa il 27 aprile 1931
 e domiciliato in Massa-Via Cavallotto 21-
 - c) BALLONI VITTORIO, operaio, nato a Massa il 12 giugno
 1942 e domiciliato a Massa-Via Cavallotto 21-
 - d) BALLONI UGO, operaio, nato a Massa il 18 giugno 1942 e
 - e) BALLONI MARIA, casalinga, nata a Massa il 1 dicembre 1946
 coniugi residenti in Massa-Via Cavallotto n. 21-
- Tutti componenti della cui identità personale io ho
 fatto certa con questo atto alla continua presenza

dei testimoni-convergono e stipulano quanto segue:

- 1) La sig.ra Grassi Elisa-riservandosi l'usufrutto vita sua naturale durante-liberamente e spontaneamente dona al figlio Balloni Ugo, che di grato animo accetta in ragione di 20/54-venti cinquantaquattresimi-e ai figli Balloni Mario e Balloni Vittorio, che di grato animo accettano in ragione di 8/54-otto cinquantaquattresimi-per ciascuno-tutti i suoi diritti di proprietà parli complessivamente a 36/54-trentasei cinquantaquattresimi-o a qualsiasi altra misura ascendenti, sopra i seguenti immobili in Comune di Carrara e cioè:
Vecchia casa in Via del Carlone-ora via Fivissano-di Carrara-civico n.23- composta di due vani e servizio in piano terreno e di due vani e ripostiglio in primo piano, con terrazzino, annessi e accessori e con terreno circostante. Il terreno è in zona agricola.-
La casa è distinta al NOME di Carrara alla pagina 15330-Sezione A n. 158-Categ. A/4-Classe 1 Rendita L.385-
Il terreno è di mq. 1060-millesessanta-ed è distinto in catasto alla pagina 10393-Foglio 68 n.414 redd. 78, 12/30, 74-
Il tutto forma un solo corpo e confina con Perioli, Menconi Nandino, eredi Rocci, Menconi Luciano e altri.
Con diritto di passo a piedi, veicoli e autoveicoli- come esistente-attraverso la proprietà Perioli ed eredi

Resni per accedere a Via del Carlone-ora via Fivig-

zano-

In catasto la casa è intestata soltanto al sig. Balloni

Ernesto ma è di proprietà in ragione di una metà anche

della sig.ra Grassi Elisa come la stessa dichiara.

La donazione viene fatta ed accettata con ogni acces-

sorio, diritto e pertinenza, con quanto inerente, libera

da oneri, vincoli, livelli, ipoteche e trascrizioni pas-

sive.

I diritti donati al figlio Balloni Ugo rappresentano

sia la quota disponibile sia la sua quota di legiti-

tima e per la parte disponibile vengono donati con

dispensa dall'obbligo di imputazione e sconto mentre

per la parte legittima vengono donati con obbligo di

imputazione e sconto nella futura eredità della do-

nante, mentre la donazione ai figli Balloni Vittorio

e Balloni Mario viene fatta con obbligo di imputazio-

ne e sconto nella futura eredità della donante stessa.

I suddetti diritti sono pervenuti alla donante in ragione

di 27/54-per atto Dr. Lucentini in data 17-9-1964 rog.

a Carrara il 1-10-1964 n. 417-trascritto a Massa il 7-

10-1964 n. 3701-per quanto riguarda il solo terreno

essendo la casa costruita successivamente e in ragione

di 9/54-nove cinquantaquattresimi-per successione del

marito Balloni Ernesto apertasi a Carrara il 26-1-1981

(Don. n. 58 Vol. 364 reg. a Carrara il 12-6-1981-)

Ai soli effetti fiscali le parti attribuiscono alla presente donazione il valore di lire italiane 16.000.000- sedici milioni.-

Le parti rinunciano ad eventuali ipoteche legali, esonerano il Conservatore da responsabilità e dichiarano di essere madre e figlia

- 2) I sig.ri Balloni Mario e Balloni Vittoria, cedono, vendono e trasferiscono con tutte le clausole e garanzie di legge ai coniugi sig.ri Balloni Ugo e Scalisi Nanda, che accettano ed acquistano in parti uguali fra loro e in regime di comunione legale, tutti i loro diritti di proprietà pari a 28/54-ventotto cinquantaquattresimi-complessivamente-e a qualsiasi altra misura accidenti-sopra gli immobili di cui alla precedente donazione e che qui nuovamente si descrivono:

Vecchia casa in Via del Carlone-ora via Pivizzano di Carrara-civico n.23-composta di due vani e servizio in piano terreno e di due vani e ripostiglio in primo piano, con terrazzino, annessi e accessori e con terreno circostante. Il terreno è in zona agricola.

La casa è distinta al MCEU di Carrara alla pagina 15330

Sezione A n.158 Categ. A/4-Classa 1 Rendita L. 385-

Il terreno è di mq. 1060-millesessanta-ed è distinto

in catasto alla pagina 10393-foglio 68 n.414-redd.

78, 12/30, 74-

Il tutto forma un solo corpo e confina con Parioli,
Menconi Nencino, eredi Rossi, Menconi Luciana e vivi altri.

Con diritto di passo come alla precedente donazione.

Dei suddetti diritti pari a 28/54-, 16/54 sono gravati
di usufrutto a favore della sig.ra Grassi Elisa.

I suddetti diritti sono pervenuti ai cedenti in ragione
di 16/54-per la precedente donazione e in ragione
di 12/54-per successione paterna.

Poichè i restanti 26/54-sono già di proprietà del sig.
Balloni Ugo-come lo stesso dichiara-sia per successione
paterna sia per la precedente donazione, in dipendenza
della presente cessione gli interi immobili suddetti
diventano di proprietà in ragione di 40/54-del sig.
Balloni Ugo e in ragione di 14/54-della di lui moglie
sig.ra Scalisi Maura.

I suddetti diritti di proprietà vengono ceduti con ogni
accessorio, diritto e pertinenza, con quanto inerente,

con la garanzia della proprietà e con la garanzia della
libertà da oneri, vincoli, livelli, ipoteche e trascrizioni
passive, per il convenuto e concordato prezzo di lire

italiane 15.000.000-quindici milioni-di cui lire 12.000.000-
dedici milioni-per i diritti relativi alla casa e lire
3.000.000-tre milioni-per i diritti relativi al terreno
agricolo, la quale complessiva somma di lire 15.000.000-

quindici milioni-i sig.ri cedenti dichiarano-presenti
i testimoni-di aver già ricevuto dai sig.ri acquirenti
ai quali rilasciano ampia e finale quietanza di saldo
con rinuncia ad ogni eccezione.

Le parti rinunciano alla ipoteca legale ed esonerano
il Conservatore da responsabilità.

I sig.ri Balloni Mario e Balloni Vittorio dichiarano
di essere fratelli del sig. Balloni Ugo e cognati della
sig.ra Scalisi Maura.

Richiesto lo notaio ho ricevuto questo atto che ho
letto-presenti i testimoni-ai sig.ri comparanti i qua-
li a mia domanda lo approvano-presenti i testimoni-
e con i testimoni stessi e con me notaio lo sottoscri-
vono.

Atto redatto a mia cura e scritto da persona di mia
fiducia in due fogli di carta bollata di cui sono oc-
cupate pagine sette e parte della ottava.

F.to: Grassi Elisa- Balloni Mario-Balloni Vittorio-
Balloni Ugo-Scalisi Maura in Balloni-
Mugnani Bruno teste-Veroni Antonio teste-
Defendente Maneschi notaio

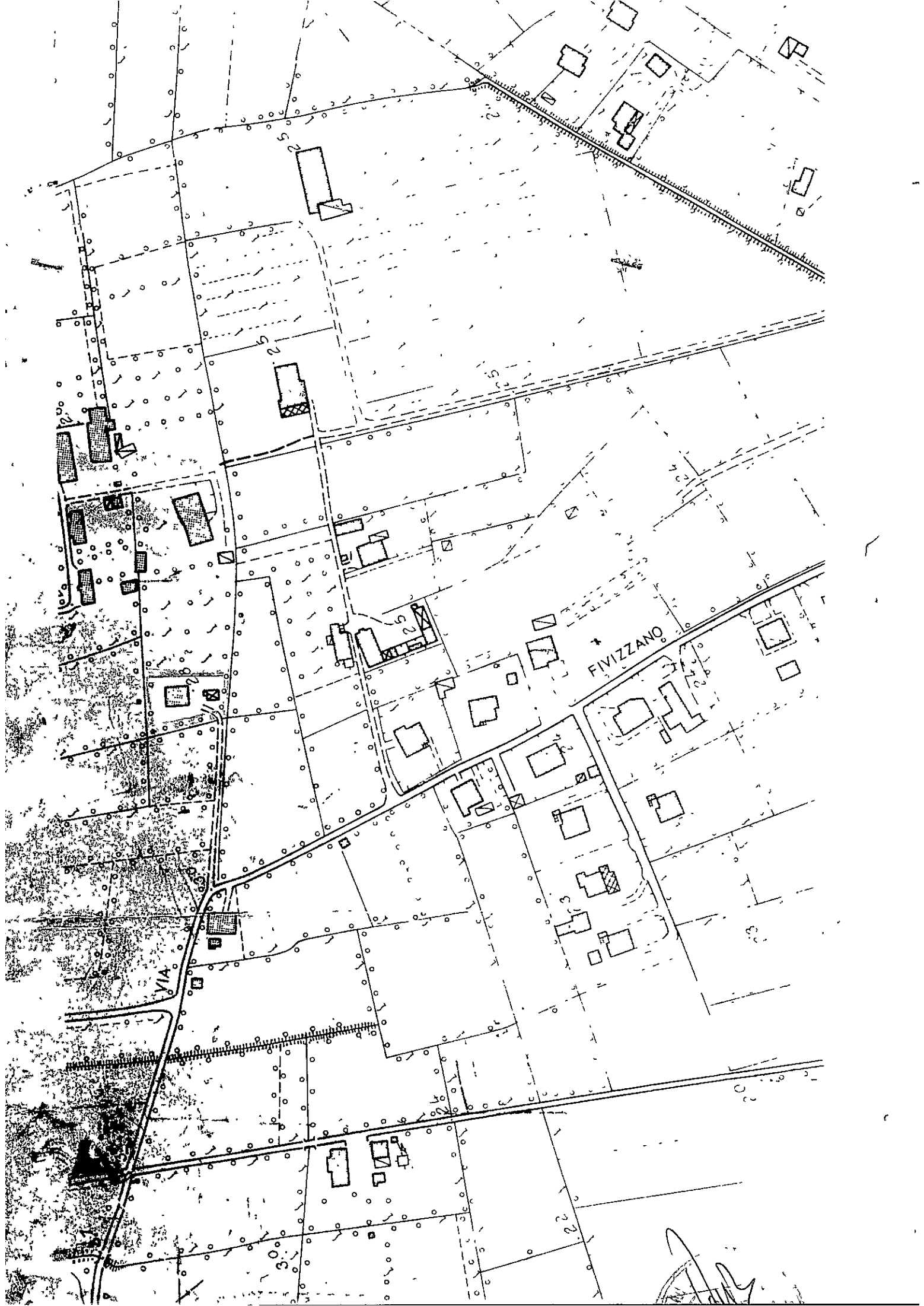
REGISTRATO

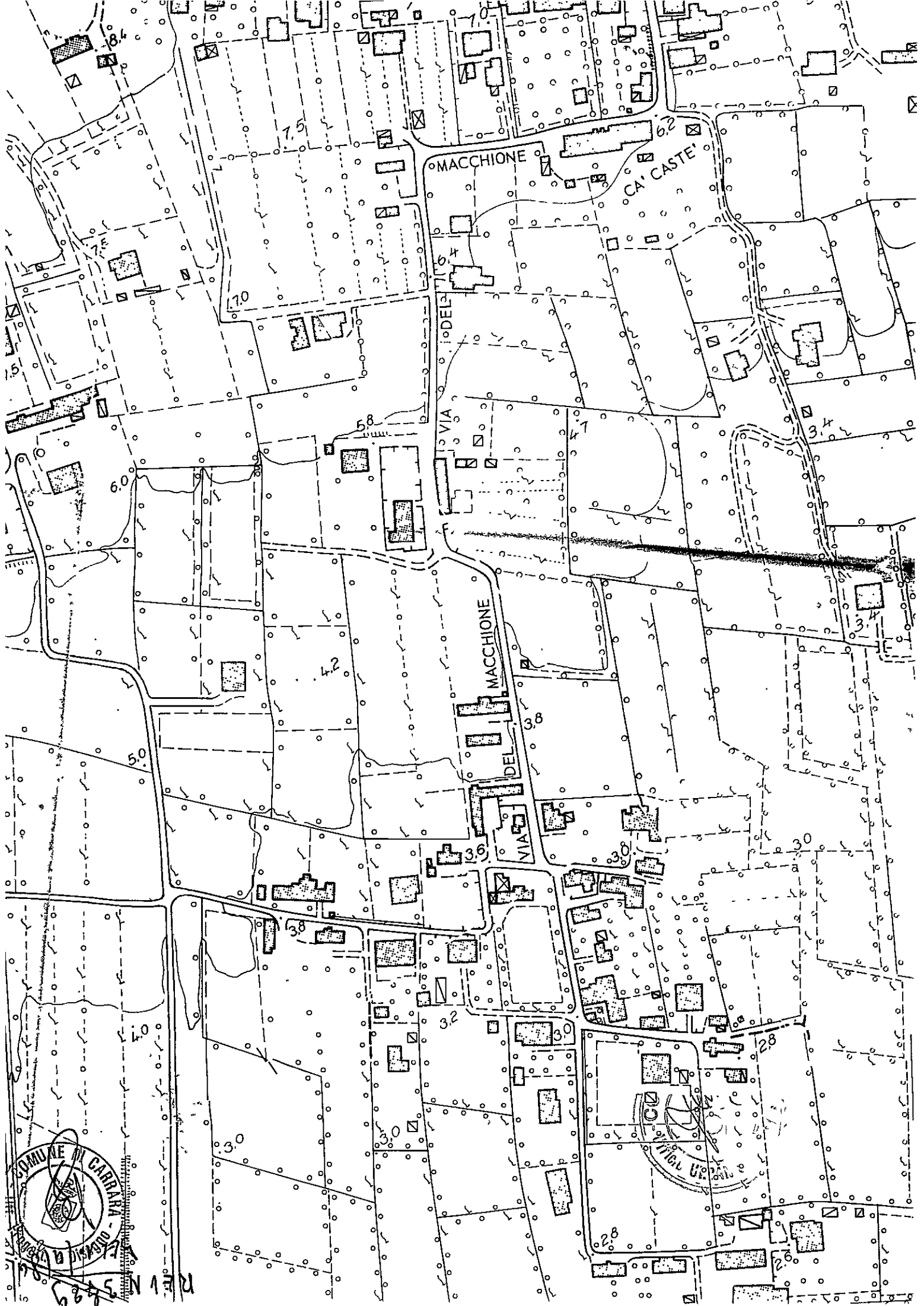
24 LUG. 1931

4294

qui L

Trascritto





COMUNE DI CARRARA
CARRARA
5499
N 171